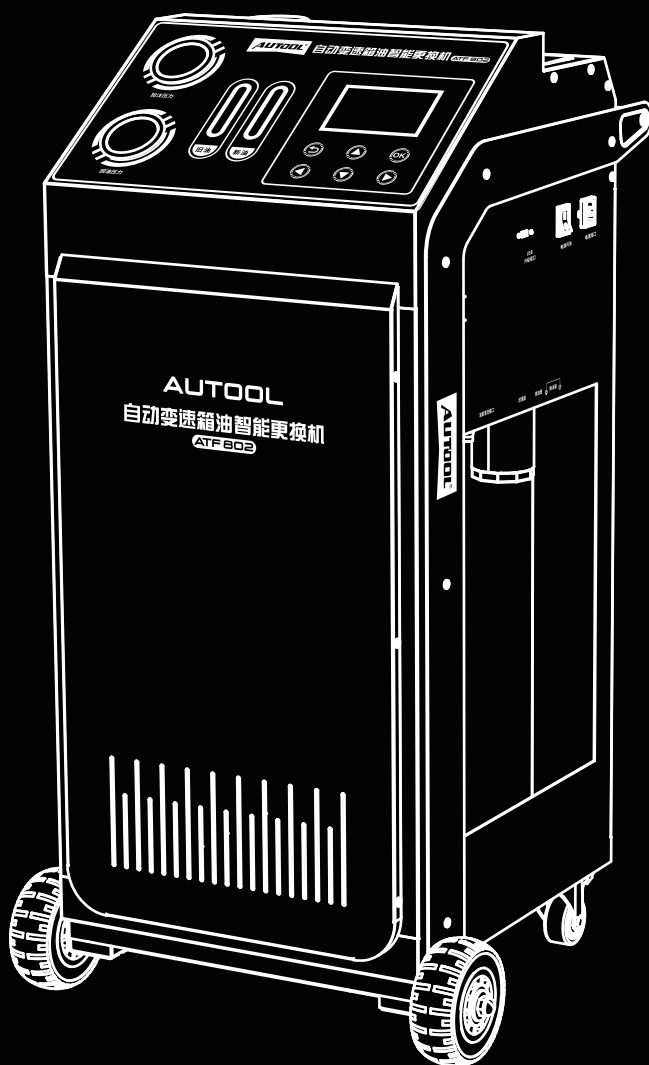


AUTOOL ATF802

自动变速箱油智能更换机

用户手册



目 录

版权信息	2
版权	2
注册商标	2
安全规则	3
一般安全规则	3
人员保护安全规则	3
处理	3
电气安全规则	4
使用设备的安全规则	4
应用	4
注意事项	5
注意	5
产品简介	5
概述	5
产品规格	5
功能特性	6
产品结构	7
结构图	7
控制面板说明	8
操作说明	9
操作前准备	9
功能运行操作	10
循环换油	10
循环清洗	10
旧油回收	11
新油加注	11
管路自清洁	12
新油桶排空	12
旧油桶排空	12
新油桶补液	13
模式选择	13
维修保养服务	15
维修保养	15
保修服务	16
保修方式	16
声明	16
退换货服务	17
退换货	17

版权信息

版权

- 版权所有! 未征得深圳市傲途科技有限公司的书面同意, 任何公司或个人不得以任何形式 (电子、机械、影印、录制或其他形式) 对本说明书进行复制和备份。本手册专为傲途公司产品的使用而设计, 对于将之用于指导其他设备操作而导致的各种后果, 本公司不承担任何责任。
- 因使用者个人或第三方的意外事故, 滥用、误用该设备, 擅自更改, 或修理该设备, 或未按傲途公司的操作与保养要求而导致设备损坏、遗失所产生的费用及开支等, 傲途公司及其分支机构不承担任何责任。
- **正式声明:**
本说明书所提及之其他产品名称, 目的在于说明该设备如何使用, 其注册商标所有权仍属原公司。
- 本设备供专业技术人员或维修人员使用。

注册商标

傲途公司已在中国及海外若干国家进行了商标注册, 其标志为 **AUTOTOL®**。本手册所提及之傲途公司其它商标、服务标志、域名、图标、公司名称均属傲途及其下属公司之产权。在傲途公司之商标、服务标志、域名、图标、公司名称还未注册之国家, 傲途公司声明其对未注册商标、服务标志、域名、图标、公司名称之所有权。本手册所提及之其它产品及公司名称的商标仍属于原注册公司所有。在未得到拥有人的书面同意之前, 任何人不得使用傲途公司或所提及的其它公司之商标、服务标志、域名、图标、公司名称。您可以访问傲途网址: www.autooltech.com, 或发送邮件至: aftersale@autooltech.com, 与傲途公司进行联系, 征得其手册使用权之书面同意。

安全规则

一般安全规则



- ▶ 请务必将本使用说明书与机器一起保存。
- ▶ 在使用本产品前，请仔细阅读本手册中的所有操作说明。未遵循使用说明可能导致触电和对人员皮肤和眼睛的刺激。



- ▶ 每个用户都有责任按照本用户手册中的说明安装和使用设备。供应商不对不当使用和操作造成的损坏负责。



- ▶ 本设备只能由经过培训并具备相应资格的人员操作。
- ▶ 切勿在吸毒、酗酒或服药的情况下使用设备。
- ▶ 本机器是为特定应用而开发的。
- ▶ 供应商指出，严禁对机器进行任何改装和/或任何非预期用途的使用。
- ▶ 对于因使用不当、误用或未遵守安全说明而造成的人身伤害或财产损失，供应商不承担任何明示或暗示的保证或责任。



- ▶ 该工具仅适合专业人员使用，非专业人员操作可能导致人员受伤或工具或工件损坏。



- ▶ 放在儿童接触不到的地方。
- ▶ 工作时，附近的人员或动物应保持安全距离。避免在雨中、水中和潮湿环境中工作。保持工作区域通风良好、干燥、清洁和明亮。

人员保护安全规则



- ▶ 设备使用的加注油液可能对健康有害，必须避免任何接触。



- ▶ 使用油液更换设备时始终佩戴防护眼镜以防止可能的溅液到眼睛。如有接触，请睁开眼，用流动的水冲洗几分钟。如果症状持续，请咨询医生。



- ▶ 工作时始终戴防护手套，避免皮肤接触油液。如有皮肤接触，立即用肥皂和水洗净。立即脱掉被油液污染的衣物或鞋子。如果吞咽，立即寻求医疗建议。
- ▶ 汽车发动机排气管和水箱等部件温度较高，操作人员应远离发热部件，以防灼伤。
- ▶ 始终确保您有一个稳定的立足点，以便在意外情况下可以安全控制设备。

处理



- ▶ 使用过/损坏的设备不得放入家庭废物中，必须以环保方式处理。请使用指定的电器设备回收点处理。废旧的回收油液应作为危险废物处理，例如在危废物处理站。

电气安全规则



- ▶ 不要扭曲或严重弯曲电源线。可能会损坏内部线缆。如果电源线显示出损坏迹象，切勿使用变速箱油更换机。损坏的电缆会带来电流伤害的风险。将电源线远离热源和油源、锋利的边缘和移动部件。必须由制造商、其技术人员或类似资质的人员更换损坏的电源线，以防止危险情况或伤害。

使用设备的安全规则



- ▶ 切勿在设备开启时离开。设备不用于其预定目的时，始终在主开关处关闭设备并断开电源线！
- ▶ 不要尝试自行修理设备。



- ▶ 设备通电前，检查插座的电压和保险丝额定值是否与铭牌上的数值相符。如不相符，可能会造成严重危险并损坏设备。
- ▶ 有必要保护设备免受雨水、潮湿、机械损坏、过载和粗暴处理。

应用



- ▶ 使用前检查供电线、连接软管和连接适配器是否损坏。如果有损坏，不得开启设备操作。
- ▶ 仅在符合所有安全说明、技术文档和车辆制造商规格的情况下使用设备。
- ▶ 如需要添加补充液，仅使用全新且原封未动的相应产品。

注意事项

注意



在使用本仪器之前, 请先仔细地通读一遍本手册, 熟悉产品操作, 避免造成人身伤害和仪器产品损坏事故。

- ▶ 设备未与汽车连接时, 严禁使用【全自动清洗更换】、【循环换油】、【循环清洗】、【旧油回收】与【新油加注】功能。
- ▶ 排空新旧油桶时, 请确保排油管路通畅, 严禁憋压, 否则设备管路相关部件会因憋压损坏。
- ▶ 设备运行过程中, 严禁从新油手动加注口补充自动变速箱油。
- ▶ 设备运行过程中, 请勿移动设备, 以免影响电子秤的数据采集。
- ▶ 设备运行时, 需保持水平放置, 以免设备油泵无法抽取油桶底部的油液。
- ▶ 设备存放时, 内部的新旧油桶严禁存有油液。
- ▶ 设备工作完成后, 应立即将旧油桶里的废油排出到其他容器, 避免影响等量交换的精度。
- ▶ 每次换油完成后, 请根据车辆维修手册的技术要求, 确认变速箱油位符合技术要求, 否则做相应调整。

产品简介

概述

- AUTOOL ATF802 汽车自动变速箱油更换机集循环清洗、等量交换于一体, 主要适用于汽车变速箱免拆清洗和油液更换。智能控制、自动执行, 提高了工作效率和换油质量, 避免人工换油的不彻底和可能造成的机械损伤。ATF802可以更好保障汽车自动变速箱的养护、换油质量。

产品规格

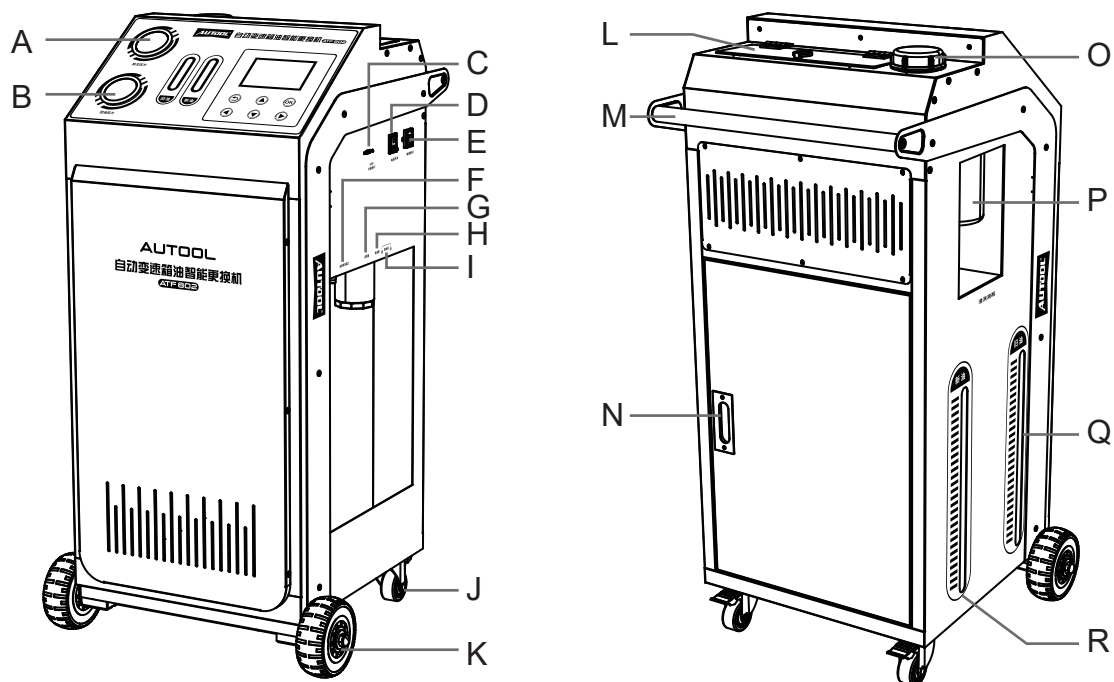
供电	AC (110V/220V) $\pm 10\%$
电机额定功率	150W
出油管	2.5m
回油管	2.5m
油箱	20L
等量更换误差	<0.2L
噪音	<70db
屏幕尺寸	5寸

功能特性

- 智能识别自动变速箱进出油方向。
- 全自动程序控制，新旧油高精度等量交换。
- 自动变速箱循环清洗功能。
- 自动调节加油量功能。
- 管路自清洁功能，避免交叉污染。
- 循环换油功能内置数据库，包含多个品牌车型的变速箱油容量
- 多种专用接头，适用于欧美、日韩及国产车型。
- 有效解决手工更换变速箱油不彻底的问题。
- 改善变速箱的工作性能，延长变速箱的使用寿命。

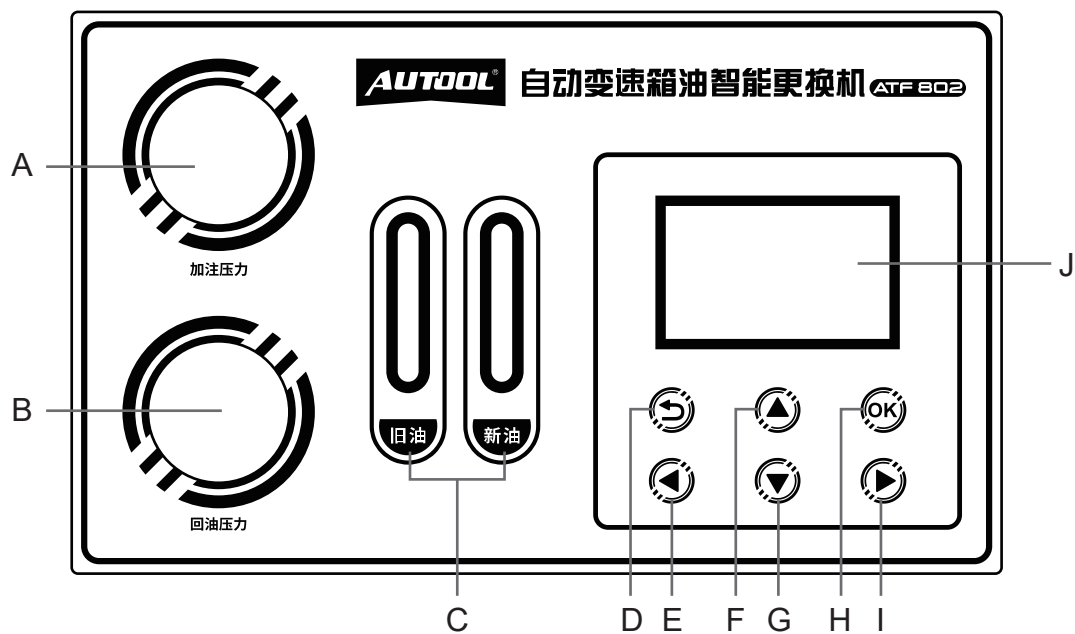
产品结构

结构图



A	加注压力表	B	回油压力表
C	USB升级接口	D	电源开关
E	电源接口	F	油管清洗接口
G	油液滤清器	H	排油管
I	换油管	J	万向轮
K	单向轮	L	储物箱
M	推手	N	储物箱背板
O	加注口	P	清洗液瓶
Q	旧油桶液位视窗	R	新油桶液位视窗

控制面板说明



A	加注压力表	B	回油压力表
C	旧油/新油视窗	D	返回键
E	向左键	F	向上键
G	向下键	H	确认键
I	向右键	J	显示屏

操作说明

操作前准备

连接电源

- 本设备采用市电供电。

举升车辆

- 将汽车可靠顶起。使驱动轮悬空至少20cm。

连接管路(将设备串联到变速箱油路系统)

- 找出变速箱与散热器的连接油管，选容易拆开的一条拆开。
- 从适配接头箱中选择对应接头，安装至变速箱进出油端，(某些车型可能需要使用专用接头进行连接)。
- 将设备上的油管与所拆变速箱油管两端上的接头任意相接(不必考虑其流向)。

检查确认

- 启动车辆发动机，确认管道连接可靠、无泄漏。方可打开设备电源开关。

初次使用设备开机后会有模式选择

- 标准模式：有比较详细的UI提示和操作说明，适合普通技师。
- 精简模式：更简约的操作界面，能快速触达功能执行，适合比较有经验和较高专业度的技师。

功能运行操作

循环换油

- 从设备加油口或者运行新油桶补液功能加入足量的新变速箱油。
- 选择“循环换油”功能，按“OK”键进入。
- 按“OK”键确认提示信息后，进入到自定义交换量/车型数据库选择界面。
- 按“▲▼”键切换选项，按“OK”键确认；选择“自定义交换量”即手动设置交换量，选择“车型选择”即进入数据库菜单根据车型预设交换量。
- 数据库菜单页面中，按“▲▼”键切换选项，按“OK”键确认；通过“车系-品牌-型号-年款”的顺序定位到目标车型的交换量值。
- 自定义交换量页面中，按“◀▶”键切换输入字位，按“▲▼”键调整数值；启动车辆，按“OK”键确认开始交换，界面动态实时显示相关参数。
- 功能进度页面下，按“OK”键暂停进度，在弹出的结束警告弹框中按“◀▶”键切换“返回”（继续当前功能进度）和“确认”（手动提前结束功能）。
- 结算页面下，显示实际交换新旧油量。

重要提示

- ▶ 设定换油量不能大于新油箱内的油量，否则机器不工作。
- ▶ 在操作时设定换油量要比自动变速箱额定油量多1倍左右；以确保自动变速箱油更换彻底，尤其是之前变速箱里加入过清洗液的，可以减少残留清洗液对密封件的损伤。
- ▶ 更换过程中应对不同的档位进行切换，每次换档停留10秒以上。通常自动变速箱更高档位需要更高的车速才能达到，这时需要轻踩油门提高车速从而提升档位，确保每个档位的油路都能被清洗或更换到(部分车型在车轮悬空时限制了发动机的转速，这时通过连续反复的强制加减档也可以实现相对应油路的切换)。
- ▶ 在本项功能运行时不得中途向油箱加入新变速箱油，否则将使设备造成不等量!若确实需要加入新油，需等本项功能运行完成后再进行。

循环清洗

- 根据清洗需求，往设备的清洗机壶加入足量的清洗剂。
- 选择“循环清洗”，按“OK”键进入。
- 按“OK”键确认提示信息后，进入到清洗时间设定界面。
- 在设定页面中，按“◀▶”键切换输入字位，按“▲▼”键调整数值；启动车辆，按“OK”键确认开始循环清洗，界面动态实时显示相关参数。
- 功能进度页面下，按“OK”键暂停进度，在弹出的结束警告弹框中按

“◀▶”键切换“返回”（继续当前功能进度）和“确认”（手动提前结束功能）。

- 结算页面下，显示实际清洗时间。

重要提示

- ▶ 该功能的循环清洗是通过本设备过滤旧油，同时利用清洗剂清洗自动变速箱的油道，为了达到更好的清洗效果，清洗时间建议在20分钟以上。
- ▶ 循环清洗和循环换油过程中发动机应处于运行状态，并在清洗或交换的过程中需要人工操作切换不同的档位。每次换档停留10秒以上。通常自动变速箱更高档位需要更高的车速才能达到，这时需要轻踩油门提高车速从而提升档位，确保每个档位的油路都能被清洗到(部分车型在车轮悬空时限制了发动机的转速，这时通过连续反复的强制加减档也可以实现对应油路的切换)。

旧油回收

当需要将车辆自动变速箱中的旧油回收至设备中时，可运行此功能。

- 选择“旧油回收”功能，按“OK”键进入。
- 按“OK”键确认提示信息后，进入到回收油量设定界面。
- 回收油量设定界面中，按“◀▶”键切换输入字位，按“▲▼”键调整数值；启动车辆发动机，按“OK”键确认开始回收，界面动态实时显示相关参数。
- 功能进度页面下，按“OK”键暂停进度，在弹出的结束警告弹框中按“◀▶”键切换“返回”（继续当前功能进度）和“确认”（手动提前结束功能）。
- 结算页面下，显示实际回收油量。

重要提示

- ▶ 回收量不能大于旧油桶空余量。
- ▶ 回收量设定为0时，为自定义回收，需手动停止回收。

新油加注

当车辆自动变速箱油量不足时，要补充一定量新油到额定值时，可运行此功能。

- 选择“新油加注”功能，按“OK”键进入加注油量设定界面中。
- 加注油量设定界面中，按“◀▶”键切换输入字位，按“▲▼”键调整数值；不用启动车辆，按“OK”键确认开始加注，界面动态实时显示相关参数。

- 功能进度页面下，按“OK”键暂停进度，在弹出的结束警告弹框中按“◀▶”键切换“返回”（继续当前功能进度）和“确认”（手动提前结束功能）。
- 结算页面下，显示实际加油量。

重要提示

- ▶ 设定加油量不能大于新油箱内的油量，否则机器不工作。
- ▶ 此过程严禁启动发动机。

管路自清洁

当需要清洁机器自身管路时，可运行此功能。

- 将两根换油油管接至设备自清洁接头
- 选择“管路自清洁”，按“OK”键进入。
- 按“OK”键确认提示信息后，启动该功能，即可通过新油完成设备油管的自清洁。

重要提示

- ▶ 此功能可以避免油液的交叉污染，建议每次换油前用新油执行一次。

新油桶排空

当需要排出机器中新油桶的油液时，可运行此功能。

- 将透明软管连接到任一根加注管，连接到外部容器，按“OK”键启动即可排出新油桶的油液。
- 选择“新油桶排空”功能，按“OK”键开始排新油，此时设备另一根换油管不能有任何连接。
- 结算页面下，显示实际排出新油量。

旧油桶排空

当需要排出机器中旧油桶的油液时，可运行此功能。

- 将排油管连接到外部容器，同时打开排油手阀。
 - 选择“旧油桶排空”功能，按“OK”键开始排旧油，此时设备换油管不能有任何连接。
 - 结算页面下，显示实际排出旧油量。
-

新油桶补液

当机器的新油桶油量不足，需要补充一定量新油时，可运行此功能。

用外置透明软管一端连接到设备的清洗剂抽注口，一端插入外置新油桶内；选择新油桶补液功能运行补液。

- 选择“新油桶补液”功能，按“OK”键进入。
- 按“OK”键确认提示信息后，进入到补液量设定界面。
- 补液量设定界面中，按“◀▶”键切换输入字位，按“▲▼”键调整数值；按“OK”键确认开始新油桶补液，界面动态实时显示相关参数。
- 功能进度页面下，按“OK”键暂停进度，在弹出的结束警告弹框中按“◀▶”键切换“返回”（继续当前功能进度）和“确认”（手动提前结束功能）。
- 结算页面下，显示实际新油桶补液量。

重要提示

- ▶ 设定补液量不能大于新油桶空余量，否则机器不工作。

模式选择

- 用户可在系统设置菜单中自行选择操作模式。
- 选择“维护与设置 -> 系统设置 -> 模式选择”，按“OK”键进入。
- 可选择标准模式或精简模式，按“OK”键确定即可。

电子秤归零

当需要电子秤归零 (P=0) 操作时，可运行此功能。

- 选择“维护与设置 -> 系统设置 -> 校准 -> 电子秤归零”，按“OK”键进入。
- 确保新旧油桶内液体已经排空，油桶正确摆放且无外力干涉；按“OK”键完成电子秤归零。

滤清器重置

当需要对滤清器的使用时间重置时，可运行此功能。

- 选择“维护与设置 -> 系统设置 -> 校准 -> 滤清器重置”，按“OK”键进入。
- 确认滤清器已更换，按“OK”键完成滤清器的重置。

出厂设置

当机器想要恢复出厂设置，可运行此功能。

- 选择“维护与设置 -> 系统设置 -> 出厂设置”，按“OK”键进入。
- 确认提示信息，按“OK”键，完成恢复出厂设置。

重要提示

- ▶ 恢复出厂设置会将电子秤恢复为出厂校准状态。

关于设备

当查看当前软件版本和硬件版本信息时, 可运行此功能。

- 选择“维护与设置 -> 系统设置 -> 关于设备”, 按“OK”键进入。

语言选择

当切换其他多语言显示时, 可运行此功能。

- 选择“维护与设置 -> 系统设置 -> 语言选择”, 按“OK”键进入。
- 多语言菜单界面中, 按“▲▼◀▶”键选择多语言, 按“OK”键选中。

温度单位

当需要修改温度单位时, 可运行此功能。

- 选择“维护与设置 -> 系统设置 -> 温度单位”, 按“OK”键进入。
- 在温度单位菜单页面, 按“▲▼”键选择温度, 按“OK”键选中。

按键声音

当需要打开/关闭按键音时, 可运行此功能。

- 选择“维护与设置 -> 系统设置 -> 按键声音”, 按“OK”键进入。
- 在按键声音菜单页面, 按“▲▼”键选择开关状态, 按“OK”键确认。

维修保养服务

您所拥有的AUTOOL产品选用持久耐用的材料，AUTOOL坚持精益求精的生产工艺，每一件产品出厂都经过35道工序及12次质检工作，从而确保每一件产品都拥有卓越的品质及性能。所以您的AUTOOL产品值得您定期维护保养，使其产品将能够长期稳定地工作。

维修保养

维护保养是为了保持产品性能和外观，我们建议您仔细阅读以下产品保养指南：

- 注意不要将产品与粗糙表面摩擦或揉搓产品，特别是钣金外壳。
- 对产品中需要紧固和连接的部位经常进行检查，如发现松动应及时紧固，以保证产品的安全运行。对与各种化学介质接触的产品外部和内部零件要经常进行除锈、喷漆等防腐处理，以提高产品的抗腐蚀能力，延长产品的使用寿命。
- 遵守安全操作规程，不超负荷使用产品。产品的安全防护装置齐全可靠，及时消除不安全因素。电路部分彻底检查，老化电线要及时更换。
- 定期清洗和更换易耗部件；调整各部位配合间隙和更换磨损（已坏）部件清洁时，避免产品接触带腐蚀性的液态物品。
- 不使用时，请将产品存放于干燥的位置。不要将产品存放在高温、潮湿或不通风的地方。

保修服务

AUTOTOL主机自客户签收日起享有3年保修期。其所含附件自客户签收日起享有1年保修期。

保修方式

- 根据具体的故障情况对产品进行免费修理或更换；
- 我方保证所有更换的部件、附件或产品都是全新；
- 在客户收到产品90天内出现故障同时提供视频和图片，我方承担运费并免费提供相应配件给客户更换。收到产品超过90天，客户承担相应的费用，我方免费提供配件给客户更换；

以下情况不在免费保修范围：

- 非正规渠道购买AUTOTOL的产品；
- 未按产品说明书要求使用和维护造成的损坏；

在AUTOTOL，我们为精湛的设计和卓越的服务感到自豪。我们很乐意为您提供更多的支持或服务。

声明

- 傲途公司保留更改产品设计与规格的权利，届时恕不另行通知。实物外观与颜色可能与说明书中显示的有差别，请以实物为准。我们已尽最大努力力求使书中所有描述准确，但仍难免有不妥之处。如有疑问，请联系经销商或傲途售后服务中心。本公司对产品拥有最终解释权，不承担任何因误解而产生的后果。

退换货服务

退换货

- 如果您对从线上授权购物平台和线下授权经销商所购买的AUTOTOL产品不满意，根据《AUTOTOL全球销售条款》，您可以自收到产品之日起七日内退货；或者在产品交付之日起的30日内调换等值的其他产品。
- 退回及调换的产品必须处于完全可销售状态，并附上相关销售单单据，所有相关配件、纸质发票（如有）。
- AUTOTOL将会对寄回退货的商品进行检查，以确保其处于完好无损的状态并且符合条件，相关条件详情请参阅《AUTOTOL全球销售条款》。任何未通过检查的商品将退还给您，您将不会获得商品退款。
- 您可以通过客户服务中心或AUTOTOL授权经销商调换产品；退换货原则为从哪里购买，就从哪里退换货。如果您退换货遇见困难或者阻碍，请联系AUTOTOL客户服务中心。通过客户服务中心退换货时，我们建议您通过下面的方式进行：

中国区域致电	400-032-0988 / 18929303778
售后微信号	18929303778
海外区域致电	+86 0755 23304822
Email	aftersale@autooltech.com
Facebook	https://www.facebook.com/autool.vip
YouTube	https://www.youtube.com/c/autooltech

- 如您的退换货得到确认，您将收到确认信息和邮件。



深圳市傲途科技有限公司

 www.cnautool.com

 sales@cnautool.com

 0755-8529 2530

 广东省深圳市宝安区润智研发中心1栋1303



RoHS
Made in China

